

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 42 (1916)  
**Heft:** 45  
  
**Illustration:** Postalisches  
**Autor:** Richter, M.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Die Zeiten ändern sich . . .

Im hohen Vätersaal  
zu Bern im Bundeshaus,  
da stellte uns ein Künstler  
die „Gidgenossen“ aus.

Die drei, ach, wie sie stehen,  
so frank und hoch und hehr, —  
und doch, — ich glaub', sie grämen  
in dieser Zeit sich sehr.

Sie denken all' das gleiche:  
„Die Zeiten ändern sich . . .  
Wir hielten noch zusammen  
Und heut' entzweit man sich!“

Folzjapfelbaum

## Kriegsbericht II

Von Traugott Ueberland

Lieber Herr Nebelspalter!

Durch den mir freundlichst gewährten Vorschuss war ich in der Lage, mir zunächst ein Exemplar des „Matin“ und eines der „Daily Mail“ zu kaufen. Ich ersah daraus, daß die Deutschen Barbaren sind, die tagsüber mit Salat gefüttert werden, als fleischlose Gerippe umherlaufen, die Gefangenen verhungern lassen und jeden Abend den lieben Gott bitten, er möge sie nur so bald als möglich unter die Regierung der Engländer bringen.

Am anderen Tage kaufte ich mir für den Rest des Vorschusses die Münchener Neuesten Nachrichten und erfuhr daraus, daß die

Spanzosen bereits die siebzehnjährigen Mädchen für das Militär vorbereiteten, daß die Engländer ihre Kanonen mit Marmelade laden, um den Feind einzuladen, und daß Spanzosen und Engländer nicht mehr zu den Kulturoßkörnern zu zählen seien, und daß London am besten bagrisch und Paris schwäbisch würde.

Nun war ich also vollständig orientiert. Sie werden aber verzeihen, wenn ich diesen Kriegsbericht noch in unserm Friedensland mache. Das tut doch nichts! Was? Ich lese in den Zeitungen so viele Artikel militärischer Mitarbeiter, die zu Hause, bei einer Pfeife (wobei ich bemerken möchte, daß ich lieber eine echte Havana rauche, für den Fall,

# Hotels | Theater | Konzerte | Cafés

## Postalisches



Mann: So, hat unser Sohn von der Grenze wieder einen Brief geschrieben?

Frau: Ja, so lange die Seldpostbriefe nichts kosten, schreibt er oft. Aber von der nächsten Woche an kosten sie das doppelte, dann wird er wohl nicht mehr so fleißig schreiben!

**Café-Restaurant**  
**Klauser**  
Klausstrasse Nr. 45 (Seenähe) Seefeld  
Gute Küche. — Spezialität: In- und ausländische Weine. — ff. Hurlimann-Bier.  
Es empfiehlt sich der neue Inhaber **Felix Häupel-Hüttinger**.

**Restaurant Schweizerhof**  
Telephon Nr. 9433 Militärstrasse 42, bei der Kaserne  
Empfiehlt gute bürgerliche Küche  
Reelle Weine, ff. Hurlimann-Bier  
Höflich empfiehlt sich Frau Hofbauer.

**TRINKT**  
**Bischofszeller**  
**OBSTWEIN**  
und  
**MOST**  
obsilverwertung  
**BISCHOFZELL**  
Obstbranntwein — Kirsch  
Preislisten — Leihgebäude  
Höchste Auszeichnungen!

## HOTEL KRONE ZÜRICH 4

Kasernenstr. 3  
Altbekanntes bürgerliches Haus :: Zimmer von Fr. 1.50 an  
Speise- u. Gesellschaftssaal für Anlässe :: Stallung u. Remise  
Höflichst empfiehlt sich 1625 **E. REISER**

## „Bodega Española“ Spezial-Weinrestaurant

34 Oberdorfstr. - ZÜRICH - Oberdorfstr. 34  
**JAIME BASERBA**

## „URANIABRÜCKE“ Limmatquai 26

Jeden Tag: 2 Konzerte des Damen-Orchesters „Emilia“  
Direktion: Frl. Emilia Lüdde.  
Anfang 4 und 8 Uhr. [1425] Frau M. Kirchhof.

## Restaurant „Bauernschänke“

Rindermarkt 24, Zürich 1 1418  
Jeden Dienstag und Sonntag FREI-KONZERT  
ff. offene und Flaschenweine :: Löwenbräu Dietikon:  
Hell und dunkel :: Gute Speisen.  
Sich bestens empfehlend: **A. Sieger-Sauter**.

**Zeughaus- str. 31** **Wiener-Café International** **Ecke Jakobstr.**  
Gemütliches, bestrenommiertes Familien-Café 1651  
**Täglich Konzert!**  
Prima Weine. - Gute Biere. - Bescheidene Preise.  
Es empfiehlt sich höflich. **P. Kämpel**.

**Vegetarische Speisen** täglich reiche Auswahl und  
schmackhaft zubereitet, leicht  
verdaulich, finden Sie in dem bekannten Restaurant  
**„THALYSIA“** Holbeinstr.-Seefeldstr. 19  
(3 Min. v. Bellevue)  
Grosses Lokal im Parterre, Separatzimmer im 1. St.

## Spanische Weinhalle zur Glocke

Glockengasse 9  
Telephon Nr. 1864  
Hausspezialität: Grenache, Oporto, Alicante, Veltliner, Tiroler,  
Schaffhauser etc. etc., direkt von den Produktionsorten.  
Guten Zuspruch erwartet der neue Inhaber: **J. M. MARTI**.

## Schweizerhof Militärstr. 42, Zürich 4

:: Nähe der Kaserne ::  
Gute Küche zu bescheidenen Preisen  
Jed. Dienstag Konzert v. Franz Prettnner  
Erstklassige Weine. :-: ff. Hurlimann-Bier  
Höflich ladet ein 1589 **E. Hofbauer-Sauter**.

## Restaurant BELLEVUE

Militärstrasse 16  
bei der Kaserne 1623  
ff. helles und dunkles Bier  
Gute kalte u. warme Speisen  
in Flaschen- u. offene Weine  
**A. Froidevaux-Meyer**

## Restaurant „Krokodil“

Langstr., Zürich 4  
Neu renoviertes Lokal  
ff. Hurlimann-Bier  
hell und dunkel  
Guter Mittagstisch  
zu mässigen Preisen  
Je Sonntags u. Donnerstags  
**KONZERT**  
Es empfiehlt sich höflichst  
Der neue Wirt  
**H. MOESLE**  
Langjähr. Küchenchef i. Restaurant  
du Nord und St-Annahof. 1602

**Kopien**  
**10 Cts.**  
Platten 9/12  
das Dtz. v.  
Fr. 2.- ab.  
**Photo-  
Bär**  
Löwenstr. 51.

# AUTO Hochzeits- 1616 ZÜRICH :: TELEPHON 27.70 Tag- und Nachtbetrieb FAHRTEN